

**Sprüh-Kunten**  
(Spezial für den St. Peters Vot)

Im vorigen Jahrhundert, als man sich ebenfalls auf der Suche nach neuen Steuern befand, gab ein Münchener Blatt den Rat: „Besteuert die Verleumdungszungen und schlechten Lügenmäuler mit. Das höchste Ziel ist dann errungen, gedeckt wird jedes Defizit. Zwei Kreuzer nur für jede Lüge und drei für jede Klatscherei! Was solche Steuer wohl betrüge? Gewiß, wir wären von allen andern Steuern frei.“

Die größte Familie hat der Satan. Sie ist über die ganze Welt verbreitet. Denn aller Lügen Vater ist er.

Was ist Kommunismus? Wenn jeder mäht und keiner sät; Wenn jeder zerreiht und keiner näht; Wenn jeder jagt und keiner hegt; Wenn keiner forstet u. jeder schlägt; Wenn jeder fudelt und keiner fegt; Wenn jeder trinkt und keiner braut; Wenn jeder zerstört und keiner baut; Wenn alle schreien und keiner hört; Wenn keiner lernt und jeder lehrt; Wenn keiner was hat u. jeder verzehrt.

Dieses zeitgemäße Gedicht ist aus der Wochenzeitung der Einwohnerwehren Bayerns „Heimatland“ und stammt aus alten Familienpapieren. Es dürfte in der Zeit der Pariser Kommune 1871 entstanden sein.

Warum wollen Sie eigentlich durchaus nicht heiraten, Fräulein? Ich hab's nicht nötig. Ich habe zu Hause drei Tiere, die mir vollkommen einen Mann ersetzen: einen Hund, der den ganzen Vormittag knurrt und mit schmutzigen Füßen durch alle Zimmer läuft; einen Papagei, der fluchen kann, und eine Kage, die jede Nacht bummeln geht.“

Bräutzeit ist trotz allem jubelnden Glück auch eine ernste Zeit und sollte für ein denkendes Mädchen eine Zeit des Gebetes sein; denn nun tritt der Ernst des Lebens an daselbe heran, es geht einem schweren Bezuge voll erster Verantwortung entgegen, wozu es Gottes Schutz und Beistand besonders bedarf. Wie sieht es aber in dieser Beziehung bei gar vielen jungen Mädchen aus? Zum Beten nehmen sie sich jetzt am wenigsten Zeit. Lauter Vergnügungen und übertriebene Sorgfalt für Ausstattung und Putz, um vor der Welt zu glänzen.

Ihr seid berufen eine neue Familie zu gründen. Wie unendlich wichtig ist das Beispiel beider Gatten! Benützet daher die sonnige glückliche Zeit eures Brautstandes so recht zur Vorbereitung auf den ernstesten Stand, dem ihr entgegen geht; genießt mit dankbarem Aufblick zu Gott das Glück, welches er euch geschenkt hat und bauet euer Haus auf den festen Grund, dann können auch die schauerlichsten Stürme eure Liebe nicht erschüttern; ja, die wahre Liebe wächst in Leid und stählt zu allen Opfern, die das Leben mit sich bringt.

Wer auf Gott vertraut, hat nie auf Sand noch gebaut. Bauet vertrauend auf ihn.

Dem April läßt sich nur das eine Gute nachsagen, daß er seinen Traditionen treu geblieben ist. Und das ist schlecht genug.

Wiß nimmer fort, was man vom Tische trug. — Der bittenden Hände gibt es genug.

Ein Buch ist jedes Menschenherz Mit gar gewalt'gen Lettern; Zu lesen mußst du's auch verließ't'r, Nicht darfst du blos d'rin blättern.

Offenes Herz und offene Hand Brachten viel Gutes schon zu stand; Sollten sie aber zum Besten taugen, Gehören dazu auch offene Augen.

Nicht der ist stark, der einen anderen niederwerfen kann, sondern derjenige, der einen Gefallenen aufzurichten vermag.

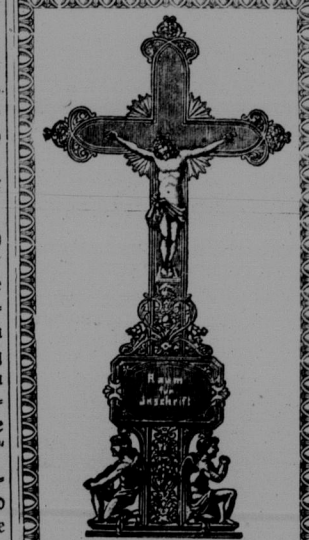
Heutzutage sind Die Böller geldlos, Die Schulden zahllos, Die Regierungen tatlos, Die Steuern endlos, Die Politik machtlos, Die Presse gottlos, Die Sitten zügellos, Die Aufklärung hirnlos, Die Schwimbel grenzenlos, Die Aussichten trostlos.

**Farm-Maschinerie**  
Verkaufe alle Farmgerätschaften der International Harvester Co. TITAN und MOGUL Traktors  
An Hand: John Deere Maschinerie  
Bargain-Liste:  
16shoe Kentucky Drill, gebraucht; 16 in. Oliver Sulky, neu.  
Peter Weber, Münster, Sask.

**The Dominion Ticket and Financial Corporation, Ltd.**  
Etabl. 1910 BANKERS Incorp. 1918  
676 Main St., WINNIPEG, Man.  
4% Paid on Savings Deposits.

FOREIGN EXCHANGE Bought and Sold.  
TRAVELLER'S CHEQUES supplied—good all over the world.  
FIRE, LIFE, ACCIDENT, AUTOMOBILE and other Insurance.  
Notaries Public and Conveyancers.  
OCEAN AND RAIL TICKETS by all principal lines.

We Send Remittances To Germany, Austria, And Other Countries.  
M. HOFFMAN A. F. SCHIMNOWSKI



Grabkreuz No. 38 aus Gußeisen, 4 Fuß hoch, mit silbergrauer, wetterfester Farbe beschitten ..... \$32.50  
Im Preise inbegriffen ist eine large Inschrift und ein ausgelegter Sockel, der das Grabkreuz fest um Plane hält.  
Schreibt um unsere illustrierte Preisliste von Grabkreuzen.  
Wir verkaufen Kirchengüter u. Religiöse Artikel aller Art  
Winnipeg Church Goods Co., Ltd.  
226 Hargrave St. Winnipeg, Man.



für die Verschönerung des Heims, für die Gesundheit der Augen, für die Bequemlichkeit der Haushälterin:  
Zustellern Sie elektr. Beleuchtung in Ihr Haus  
Haben Sie überlegt, welchen Vorteil elektr. Kraft Ihnen bringen kann? Fragen Sie uns, wie elektr. Kraft am besten und vorteilhaftig gebraucht werden kann.  
Spezial Agenturen für Blitzableiter, Licht- u. Kräfteanlagen und andere elektr. Artikel fürs Haus  
Humboldt Electric Shop  
Box 395 Phone 149

**FARM LAND FOR SALE**

I offer for sale the whole, or any part, of the following described tracts of land situated near ST. GREGOR and MÜNSTER, on either the crop payment plan or on easy terms at very reasonable prices, to wit:

All of Sections Seven (7), Eight (8), Sixteen (16) and Eighteen (18), and the Northwest quarter (NW1) of Section Twenty-two (22), Township Thirty-eight (38) of Range Twenty (20) West of the Second Meridian, and  
Section Twenty-five (25) in Township Thirty-six (36) of Range Twenty-one (21) West of the Second Meridian, and  
Sections Nineteen (19) and Thirty-one (31) in Township Thirty-nine (39) of Range Nineteen (19) West of the Second Meridian, and  
The West Half (W1/2) of Section Twenty-three (23) in Township Thirty-eight (38) of Range Twenty-two (22) West of the Second Meridian, and  
The Northwest quarter (NW1) of Section Twenty-seven (27) in Township Forty (40) of Range Twenty (20) West of the Second Meridian, and  
The Southeast quarter (SE1) of Section Twenty-four (24) in Township Thirty-eight (38) Range Twenty (20) West of the Second Meridian, and  
The Southeast quarter (SE1) of Section Thirty-six (36) in Township Thirty-seven (37) of Range Twenty-one (21) West of the Second Meridian.

**NICHOLAS MEYER**  
Box 223, MELROSE, Minnesota, U.S.A.

Unterstützt und verbreitet den „St. Peters Vot“!

**Wenn in Humboldt, besucht uns!**

Besichtigt unsere Möbel und seht was wir anbieten  
Hier folgen nur ein paar unserer vielen Bargains.

**Bett-Sprungfedern**  
hergestellt aus bestem Carbon Stahl  
draht mit ineinandergewobenem Merteil, auf schwerem Stahl-Rahmen, mit rechtwinkligen Seitenschiene. Paßt in jedes Bett. Preis **11.25**

**Ein volles Lager in den besten Matratzen**  
Ganz aus Filz, 31  
**16.50 27.50**  
und **33.00.** Sanitäre Combination-Matratzen, **9.25 bis 13.50**

**Eiserne Bettstellen**  
im Preise von **\$6.00 bis 13.50**  
Ganzstählerne Bettstellen vollständig fertig, bis zu **\$55.00**  
Hübsche Holzbettstellen bis zu **\$55.00**

Alle unsere Betten sind unter Garantie als nur erstklassige Fabrikate.  
**Bett-Divan mit Matratze**  
auf starkem Stahlrahmen, mit extra Vorrichtung, welche das Gestell trägt, wenn aufgeschlagen als Beistelle. Die Matratze ist überzogen mit grünem Denim von guter Qualität. Ein besonders guter Wert zu **\$20.00**  
**Umklapp-Divan und Matratze**, mit non-sage und link fabric Sprungfeder, ungefähr 90 Pfd. schwer. Preis **\$23.00**  
**Roll-Vorhänge** einfach und opaque, 36 x 72 Zoll, in creme und grün, Preis **\$1.50**  
Eine andere Sorte, nur in grüner Farbe, Spezial-Angebot **\$1.00**  
Gerade angekommen: **Gedrucktes Einoleum**, beste Qualität. **Teppiche aller Art, Congoleum-Käufer, Vorleger.**

**A. J. Waddell**  
Möbel und Haus-Anstattungen  
Humboldt, Sask

**Geschäfts-Übernahme.**  
Wir wünschen dem geehrten Publikum bekannt zu geben, daß wir das früher von Herrn Archie Power in Humboldt betriebene Geschäft angekauft haben. Außer den seither von Hrn. Power geführten erstklassigen Artikeln werden wir auch ein allgemeines Warenlager unterhalten. Es wird uns freuen, wenn die verehrl. Käufer mit uns einen Versuch machen würden, und wir versichern dieselben stets zuvorkommender Bedienung sowie der Anerkennung ihrer uns zugewendeten Unterstützung.  
**MAINZER BROS., HUMBOLDT, SASK.**

**JOS. A. LANGEN, LENORA LAKE, SASK.**

LOCAL DEALER  
for John Deere and Cockshutt Farm Implements, Fairbanks-Morse Engines, Windmills, Scales, Etc. DeLaval Cream Separators.  
See the WATERLOO BOY 12 25 TRACTOR, made and guaranteed by the John Deere Co. We have one right here for your inspection  
Big Stock of goods on hand: Drills, Plows, Harrows, Discs, Cream Separators, Fanning Mills, Wagons, Manure Spreaders etc. My prices are right and my service the best. Also have Tractor Gangs, Power Lift Drills, 20 in. Scrub Breakers for light tractors.

**Banque d'Hochelaga**

Head Office Montreal. Established in 1874  
Authorized Capital \$10,000,000.00 — Capital Paid up and Reserve \$7,900,000.00  
Total Assets \$71,000,000.00  
General Banking Business transacted on most favorable terms. Special attention given to accounts of Congregations, Parishes, Municipalities, School Districts and Institutions patronized by Farmers  
Joint Accounts opened in the name of husband and wife, or any two persons, so that either one can do the banking business. It saves a lot of trouble in case of the death of either one of the parties.  
We encourage the purchase and keeping of stock.  
SAVINGS DEPARTMENT: Interest paid at highest rate and computed semi-annually on all deposits of ONE Dollar up.  
COLLECTION DEPARTMENT: Special attention given to sale notes. Money transferred to any part of the world at current rates.  
HUMBOLDT BRANCH J. E. BRODEUR, Manager.  
MÜNSTER BRANCH ED. M. BRUNING, Manager.  
ST. BRIEUX BRANCH JOS. L. LAPOINTE, Manager.

**Farmen zu verkaufen**

Wir haben stets zu verkaufen eine gute Auswahl **Farmen in Central Alberta** mit oder ohne Viehbestand und Zubehör. Wenn Sie verkaufen wollen, listen Sie Ihre Farm bei uns. Wir haben stets gute Käufer. Streng helle Bedienung.

**Geld zu verleihen auf farmland**

**INTERNATIONAL AGENCIES LTD.**  
(Deutsche Firma) 342 Tegler Bld., EDMONTON, ALTA.

**Storage Batteries.**

Wenn Sie eine neue Batterie gebrauchen dieses Frühjahr würde es uns freuen wenn Sie uns Gelegenheit geben wollten Ihnen zu zeigen was wir haben. Wir verkaufen alle die führenden Fabrikate und haben den offiziellen Service Station Kontrakt für die U. S. L. Reparaturen an allen Fabrikaten garantiert für 8-monatlich Gebrauch.  
Unsere Spezialität sind Magneto- und Generator Reparaturen. Wenn eine Reparatur nicht zufriedenstellend, bezahlen Sie nichts.  
**The Cunningham Electric Service Company**  
In LeLaheur & Greig's Garage, HUMBOLDT, SASK.

**Haben Sie Vertrauen auf die Zukunft Deutschlands?**

Auf vielseitige Wünsche aus deutschen Kreisen haben wir eine **Gesellschaft zur Anlage von Geldern im Auslande, speziell Deutschland** gegründet. Wir haben stets  
Deutsche Landgüter in jeder Größe  
Geschäfts- und Zinshäuser in Groß- und Kleinstädten  
Fabriken und industrielle Anlagen jeder Art  
zum Verkauf, garantiert von 6 bis 8% verzinslich. Anfolge des ungeheuren Preissturzes des deutschen Geldes können Sie heute für ein Zehntel des realen Wertes kaufen.  
**Wie lange wird es dauern bis das deutsche Geld wieder auf seinen alten Wert kommt?**  
Wir verwalten auf Wunsch dieses Eigentum für Sie durch unsere deutschen Agenten. Schreiben Sie an uns um nähere Auskunft.

**International Agencies Ltd.**  
H. V. WALTHAUSEN  
(Manager Edmonton Church Supply Co.)  
H. O. ZWARG  
Adresse: 342 Tegler Bld., EDMONTON, Alberta.  
Wir haben auch stets deutsches, österreichisches und polnisches Geld.

**Wenn Sie wünschen eine Farm zu kaufen**

treten Sie mit uns in Verbindung.  
Wir haben Farmen zum Verkauf in allen Distrikten. Wir haben eine große Liste Privat-Ländereien zum Verkauf wie auch Compagnie-Ländereien, als da sind:  
C. N. R.  
HUDSON BAY  
A. R. DAVIDSON CO.  
CANADA SASKATCHEWAN

**Übertragen Sie uns den Verkauf Ihres Landes**  
Wir haben Anfragen aus den Ver. Staaten und Ost-Canada für zum Verkauf stehende verbesserte Farm-Ländereien.  
Sie finden Zuteilung bei der alten, zuverlässigen Firma  
**Humboldt Realty Comp., Ltd.**  
Main Street HUMBOLDT, SASK. Phone 90.